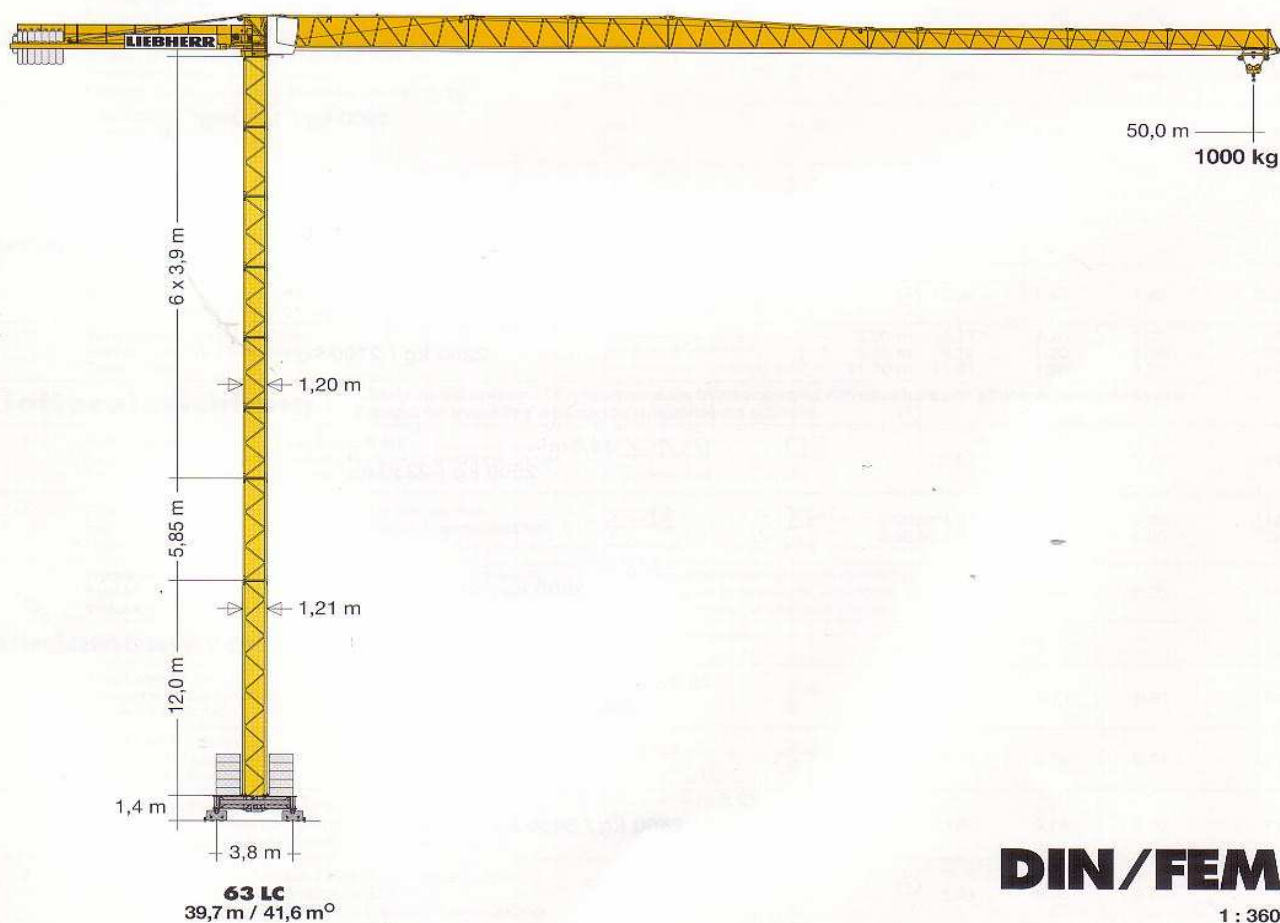


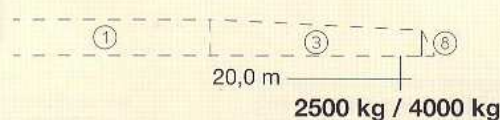
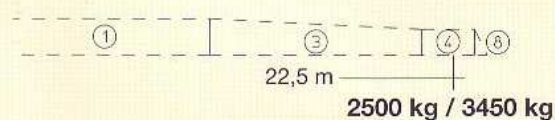
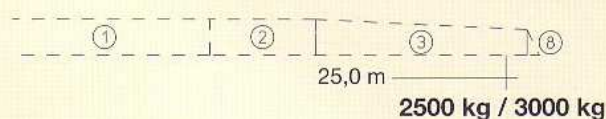
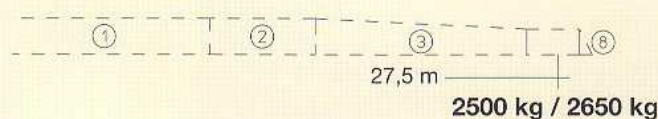
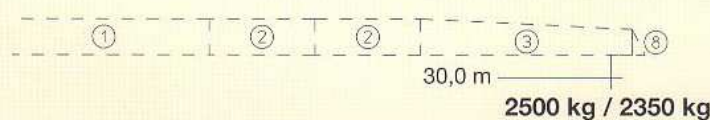
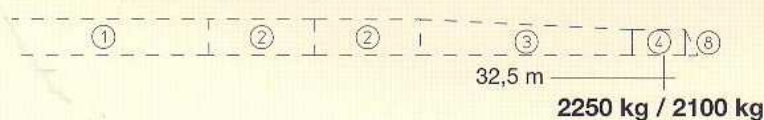
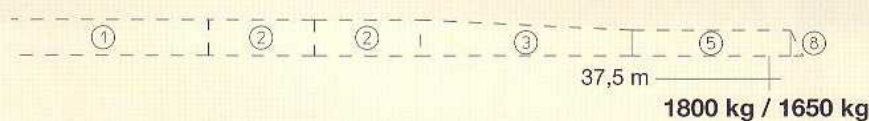
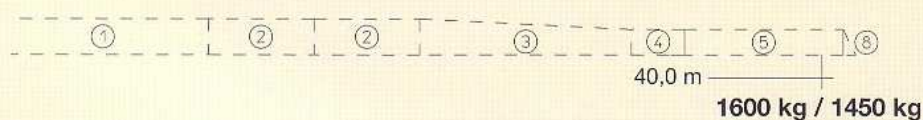
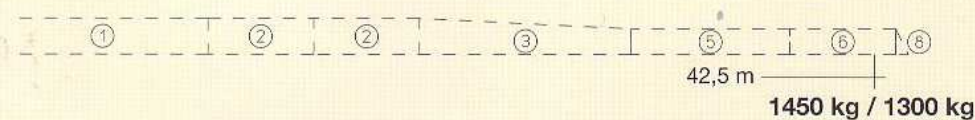
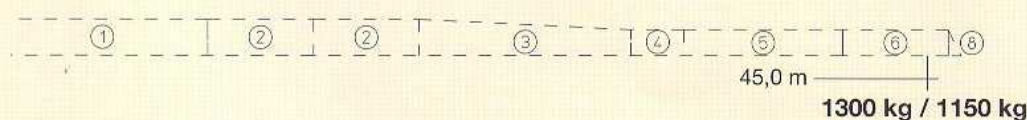
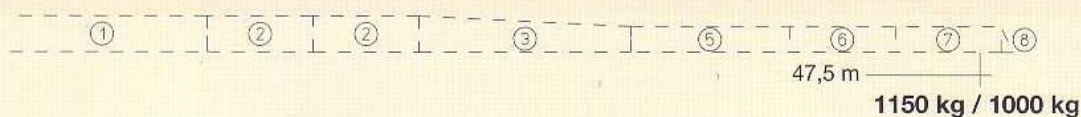
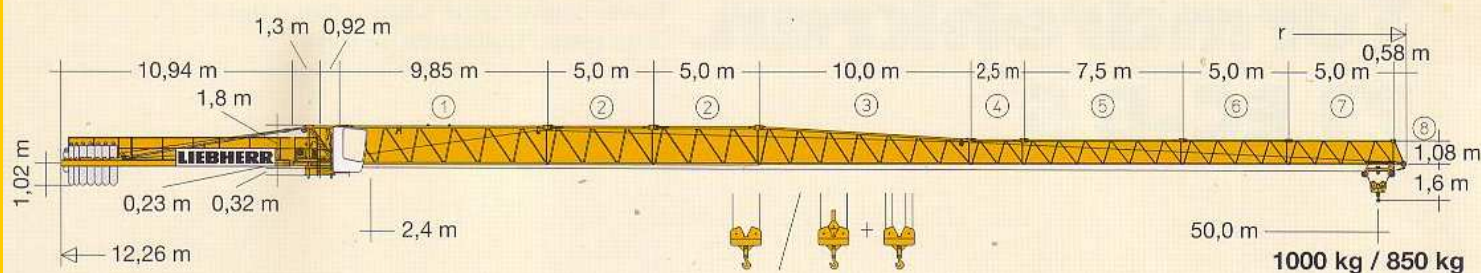
FIRMA DŹWIGOWA TADEx
62-030 LUBOŃ, ul. Romana Maya 1
tel./fax +48 61 89 00 484, kom. 0 601 149 358
www.tadex.strefa.pl, tadex@tadex.strefa.pl

Turmdrehkran 71 EC-B 5

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre
Grúa torre / Guindaste de torre



LIEBHERR



Ausladung und Tragfähigkeit

**Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio
e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga**

[illegible][illegible]

Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem

				63 LC									
3,9m	3,9m + 5,85m	5,85m	11,7m										
9	7+1	6	3	—	—	36,1°	—	36,2°	—	35,5°	—	34,3°	—
8	6+1	5		—	—	34,1	45,7°	34,2	45,8°	33,5	45,1°	32,4	44,3°
7	5+1	4		30,0	41,6°	32,2	43,8	32,3	43,9	31,6	43,2	30,4	42,3
6	4+1	3	2	28,1	39,7	30,2	41,8	30,3	41,9	29,6	41,2	28,5	40,4
5	3+1	2	1	26,1	37,7	28,3	39,9	28,4	40,0	27,7	39,3	26,5	38,4
4	2+1	1		24,2	35,8	26,3	37,9	26,4	38,0	25,7	37,3	24,6	36,5
3	1+1			22,2	33,8	24,4	36,0	24,5	36,1	23,8	35,4	22,6	34,5
2	0+1			20,3	31,9	22,4	34,0	22,5	34,1	21,8	33,4	20,7	32,6
1	0			18,3	29,9	20,5	32,1	20,6	32,2	19,9	31,5	18,7	30,6
0				16,4	28,0	18,5	30,1	18,6	30,2	17,9	29,5	16,8	28,7
				14,4	26,0	16,6	28,2	16,7	28,3	16,0	27,6	14,8	26,7
				12,5	24,1	14,6	26,5	14,7	26,6	14,0	25,9	12,9	24,8
				10,5	22,1	12,7	24,3	12,8	24,4	12,1	23,7	10,9	22,8
				8,6	20,2	10,7	22,3	10,8	22,4	10,1	21,7	9,0	20,9
				6,6	18,2	8,8	20,4	8,9	20,5	8,2	19,8	7,0	19,0
				4,7	16,3	6,9	18,4	7,0	18,5	6,3	17,8	5,1	17,0
				—	12,4	4,9	16,6	5,0	16,7	4,3	16,0	3,1	15,0
						—	12,6		12,7		12,0		11,1

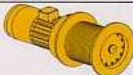
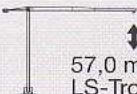
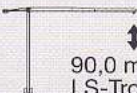
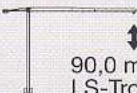
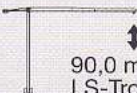
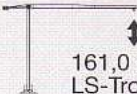
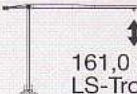
0 = Ohne Kabine / Without cabin / Sans cabine / Senza cabina / Sin cabina / Sem cabine

Weitere Hubhöhen auf Anfrage. / Further hoist heights on request. / Hauteurs sous crochet sur demande. / Altre altezze di sollevamento: su richiesta. / Outras alturas de elevação: conforme ao pedido. / Para alturas bajo gancho superiores, consultar.

Antriebe

Driving units / Mécanismes d'entraînement / Azionamenti / Mecanismos / Mecanismos

	U/min 0 ↔ 0,8 sl./min tr./min	5,0 kW FU
	10,0/35,0/60,0 m/min 10,0/36,0/63,0 m/min	1,5 kW FU 3,0 kW FU
	25,0 m/min	2 x 4,0 kW FU
	kVA	14,0 kW 22,0 kW 22,0 kW FU 29,0 38,0 30,0

		Stufe / Step Cran / Marcia Marcha / Marcha		kg	m/min
 3,2/14,0/14,0 kW WIW210 MZ 402 57,0 m LS-Trommel	4 Lagen Layers Couches Strati Camadas Capas	1		2500	2500 6,2
		2		2500	2500 27,0
		3		1300	1200 54,0
 90,0 m LS-Trommel	6 Lagen Layers Couches Strati Camadas Capas	1		5000	3,1
		2		5000	5000 13,5
		3		2500	27,0
 90,0 m LS-Trommel	6 Lagen Layers Couches Strati Camadas Capas	1		2400	2300 6,5
		2		2400	2300 28,5
		3		1200	1100 57,0
 90,0 m LS-Trommel	6 Lagen Layers Couches Strati Camadas Capas	1		4700	3,3
		2		4700	4700 14,3
		3		2350	28,5
 161,0 m LS-Trommel	5 Lagen Layers Couches Strati Camadas Capas	1		2400	2300 8,2
		2		2400	2300 38,0
		3		1350	1250 76,0
 161,0 m LS-Trommel	5 Lagen Layers Couches Strati Camadas Capas	1		4700	4,1
		2		4700	4700 19,0
		3		2700	38,0
 22,0 kW FU WIW230 MZ 407 161,0 m LS-Trommel	5 Lagen Layers Couches Strati Camadas Capas	1		2500	2500 4,1
		2		2500	2500 41,0
		3		1800	1700 58,0
		4		1250	1150 82,0
 161,0 m LS-Trommel	5 Lagen Layers Couches Strati Camadas Capas	1		5000	2,0
		2		5000	5000 21,0
		3		3500	29,0
		4		2450	41,0

Kranoberteil

Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru
Parte superior grúa / Parte superior do guindaste

Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref.	Anz. Qty. Qta. Cant. Cant.				L (m)	B (m)	H (m)	kg*
1	1	Drehbühne kpl. / Slewing platform cpl. Ensemble mât cabine cpl. / Piattaforma girevole compl. / Conjunto plataforma de giro Plataforma giratória compl.			2,43	2,74	2,52	3520
2	1	Drehbühne / Slewing platform Ensemble mât cabine / Piattaforma girevole / Conjunto plataforma de giro Plataforma giratória compl.			2,43	1,99	2,52	3310
3	1	Podeste / Platforms Plates-formes / Pedana Plataformas / Plataformas			2,07 2,07 2,13	0,59 1,04 0,60	1,31 1,31 1,33	100 110 120
4	1	Kabine / Cabin Cabine / Cabina Cabina / Cabina			1,35	2,38	2,28	580
5	1	Gegenausleger / Counter-jib Contre-flèche / Contrabaccio Contra-lança / Contrapluma			11,02	1,39	0,66	2190
6	1	Podeste Gegenausleger			3,00	0,75	1,32	140
7	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section Pied de flèche / Settore articolato di braccio Base articulada de lança / Pluma tramo primero			10,05	1,23	1,95	① 1820
8	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Spezzone di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma			5,22 2,69 7,68 5,17 5,17	1,10 1,10 1,10 1,10 1,10	1,89 1,25 1,24 1,23 1,23	② 530 ④ 160 ⑤ 380 ⑥ 200 ⑦ 170
9	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Spezzone di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma			10,20	1,10	1,83	③ 740
10	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head section Pointe de flèche / Punta freccia Cabeça de lança / Tramo punta de pluma			1,24	1,11	0,44	⑧ 60
11	1	Laufkatze / Trolley Chariot / Carrello Carrinho / Carrito			1,60	1,28	0,78	163
12	1	Fahrkorb			0,78	0,66	1,25	35

Turm

Tower / Mât / Torre
Torre / Torre

13	1	Grundturmstück / Base tower section Mât de base / Elemento di torre base Tramo torre base / Peça de base de torre			12,00	1,42	1,42	3320
14	1	Turmstück / Tower section Élément de mât / Elemento di torre Torre / Torre			3,90 m 5,85 m 11,70 m	4,17 6,12 11,97	1,20 1,20 1,20	970 1330 2450

Klettereinrichtung

Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru
Equipo de trepado / Acesórios p. subida no edifício

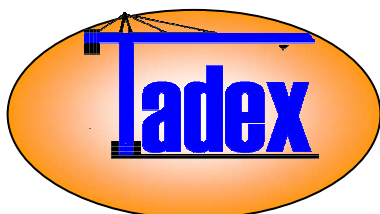
15	1	Führungsstück kpl. / Guide section cpl. Cage télescopique cpl. / Gabbia di sopraelevazione compl. Peça de guia compl. / Torre de montaje completa			8,92	1,65	1,75	1890
16	1	Führungsstück Turmstück / Tower guide section Élément de mât télescopique / Gabbia di sopraelevazione Peça de guia / Tramo torre de montaje			4,00 m 2,00 m	4,27 2,27	1,66 1,20	1120 750
17	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing cross members Système hydraul. avec traverses d'appui et de télescop. / Sist. idraul., traversa di appoggio e allungam. gru Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida / Sistema hidráulico com travessa de apoio y trepado			4,86	0,95	0,70	580

Fundamentkreuz

Cruciform base / Châssis en croix / Carro della gru
Carro de guindaste / Base cruciforme

18	1	Tragholm I / Arm I Longeron I / Longherone I Travessa I / Brazo I			5,68	0,71	0,91	1950
19	2	Tragholm II / Arm II Longeron II / Longherone II Travessa II / Brazo II			5,68	0,78	0,74	1730
20	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive Bogie moteur / Telajo con gruppo propulsore Quadra sem grupa de propulsão / Caja rodillo motriz			1,31	0,74	0,70	770
21	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive Bogie fou / Telajo senza gruppo propulsore Quadra com grupa de propulsão / Caja rodillo conducido			1,04	0,50	0,70	470

* Einzelgewichte. / Single weights. / Poids individuels. / Pesos di componenti. / Pesos de peças componentes. / Pesos unitarios.



FIRMA DŻWIGOWA TADEX
62-030 LUBOŃ, ul. Romana Maya 1
tel./fax +48 61 89 00 484, kom. 0 601 149 358
www.tadex.strefa.pl, tadex@tadex.strefa.pl